



## Internationales Fußball-Turnier brachte den Teilnehmern viel Spaß

**Begeisterte Zuschauer fieberten mit und genossen das anschließende Grillfest**

Am Samstag, dem 4. Juni 2005 lud der MLKP-Verein Kicker und Fußball-Begeisterte aus dem Wohngebiet zu einem Internationalen Fußball-Turnier ein. Eine solche Veranstaltung war schon lange angedacht, die Umsetzung war aber wegen der vielen anderen Termine des Vereins schwierig. Deshalb entschloss sich der Vorstand relativ spontan, das Turnier Anfang Juni zu veranstalten. Es galt die MLKP-Pokale für die Gruppe der Jugendlichen bzw. der Erwachsenen zu gewinnen. Man packte zunächst gemeinsam an, und machte innerhalb kurzer Zeit unsere Wiese zum Fußballfeld.

Zwei Erwachsenen-Mannschaften und drei Jugend-Mannschaften

kämpften sportlich und fair mit viel Einsatz und Spaß um die Preise. Wir konnten sogar einen ehemaligen Bundesligaschiedsrichter, Herrn Manfred Haupt, dafür gewinnen, die Spiele zu pfeifen. Er erntete großes Lob bei den Spielern, weil seine Entscheidungen fair waren und den Spielfluss nicht störten. Es hatte Spaß gemacht und unsere türkischen Nachbarn hatten die Pokale, nach insgesamt relativ ausgewogenen Spielen, gewonnen. Allen Beteiligten bereitete die Veranstaltung riesigen Spaß. Deutschen und türkischen Nachbarn bot das Fußball-Turnier wieder einmal Gelegenheit zu gemeinsamen Aktivitäten. Nach dem Turnier lud der MLKP-Verein alle →

**Stolze Pokalsieger: Gute Laune bei der erfolgreichsten Jugendmannschaft.**



## Hallo Nachbarn!

es ist mal wieder soweit. Wir haben unsere News Nr. 20 fertig. Ein bisschen Stolz sind wir schon, dass wir es trotz beruflicher und familiärer Belastungen noch immer schaffen, unsere Stadtteilzeitung heraus zu bringen. Dies ist nicht immer einfach, aber die Mühen lohnen sich, denn durch die News bekommen Sie wenigstens einen kleinen Einblick davon, was der King-Park-Verein in den letzten Wochen getan hat und zukünftig noch tun wird. Jetzt stehen erst einmal die Ferien vor der Tür, aber dies bedeutet für uns noch kein Ausspannen. Wie jedes Jahr um diese Zeit laufen die Planungen für unser Sommerfest auf Hochtouren. Das letzte Wochenende in den Ferien (3. September) ist der Termin für das jährliche King-Park-Fest. Da bleibt nicht mehr viel Zeit. Während des MLKP-Sommerfestes findet u.a. ein Flohmarkt statt, den die Tauschbörse 3M organisiert. Jeder kann mitmachen, der sich beim Organisationsteam der Tauschbörse anmeldet. Natürlich werden wir auch für die Unterhaltung der Kinder sorgen. Diesmal ist eine kleine Überraschung geplant. Eine Tombola mit schönen Preisen wird es auch wieder geben. Wir freuen uns obendrein über jegliche Art der Aufführung. Wer Lust hat, etwas zum Programm des Sommerfestes beizutragen, sollte sich beim Vorstand melden. Leute die zupacken sind ebenfalls gefragt, denn nur mit Ihrer/Eurer Hilfe kann das Fest gelingen. Wir sind uns sicher, wir werden auch dieses Jahr gemeinsam ein schönes Nachbarschaftsfest arrangieren. Näheres zum Fest kann unserer Homepage und den Plakaten entnommen werden. Wir freuen uns schon jetzt darauf. Also, wir wünschen allen Nachbarn einen schönen und erholsamen Urlaub – und vor der Abfahrt nicht vergessen, die Helferzettel abzugeben!

Achim Kaiser

Spieler und Besucher zum Grillen am Parkhaus ein, eine Einladung, die sehr viel Zuspruch fand. Die mitgebrachten Köstlichkeiten wurden ausgetauscht und später fanden sich sogar einige Frauen, die am Abend Basketball spielten.

Ein sportlicher Samstag, der sicher in Zukunft viel Zuspruch findet, denn es haben sich schon viele Nachbarn gemeldet, die gerne am nächsten Turnier teilnehmen möchten. Wir werden wegen des großen Interesses versuchen, noch dieses Jahr eine Wiederholung durchzuführen.

Achim Kaiser & Helga Zander-Ketterer

## Hallo Basketball-begeisterte Frauen!

Da das Basketballspiel den deutschen und türkischen Frauen am Sonntagabend richtig Spaß gemacht hat, wollen wir das jetzt nicht einschlafen lassen! Wie man hört, sind die türkischen Frauen jetzt schon in die Ferien gefahren, Richtung Türkei, und kommen erst am Ende der Ferien wieder, darum dieser Vorschlag: Lasst uns am Sonntag, den 11. September, um 20:00 Uhr am Basketballkorb treffen! Dann ist es auch nicht mehr so heiß! Also, bis dann ...

Monika Linnig

## Ü 16-Party – einen Versuch war's wert!

Mit unserem interkulturellem Fußballturnier war der erste Schritt zur Verständigung sowohl der Nationen als auch der Generationen getan und bei allen Teilnehmern gut angekommen. Nun wollten wir mit einer Ü16-Party einen zweiten tun. Alles war gut geplant, der Termin lange vorher festgelegt und in der „News“ veröffentlicht, plakatiert, die Vereinsmitglieder, deren E-mail Adressen wir haben, angeschrieben ... und dann das!

Da in unserer näheren Umgebung keine Plakate aufgehängt waren, erfuhren wir erst ca. eine Woche vorher, dass ausgerechnet an diesem Tag auch das Asta-Fest stattfindet. Noch mal den Termin verlegen??? Schließlich gehen wir alle gern über das Uni-Fest, aber nein, zu spät, da mussten wir jetzt durch ...

Ohne große Erwartungen dekorierten wir am Donnerstagabend das ParkHaus. Dabei wollten uns eigentlich auch Jugendliche helfen, aber keiner war zugegen als Nicole und Frank von der AWO und die üblichen zwei, drei Leute des MLKP e.V. die Fete vorbereiteten. Deshalb waren wir umso positiver überrascht, als wir am Freitag ins ParkHaus kamen

und uns über die Südseedekoration mit Sonnenschirm, Muscheln und sogar Schwimmbassin freuen konnten.

Zwischen 20:00 Uhr und 22:00 Uhr kamen hin und wieder ein paar Jugendliche, blieben einige Minuten und gingen dann wieder. Neugierige Erwachsene, die mal sehen wollten, ob was läuft, ebenso.

Gut, dass Frank Würstchen grillte! So wurde es zwar keine Tanz-Fete, aber eine schöne Grillparty. Als dann um 22:00 Uhr das freitägliche Sportprogramm beendet war und somit doch noch Erwachsene kamen, war immerhin die Terrasse des ParkHauses gefüllt. So saßen wir bis gegen 1:00 Uhr dort und vermissten auch gar nicht mehr das Gedrängel der Asta-Fete ...

Daraus haben wir schon ein bisschen gelernt: Wir werden in Zukunft wieder Partys für Erwachsene machen – aber wenn Jugendliche Lust haben daran teilzunehmen, oder vielleicht sogar mitzumachen, so werden sie herzlich willkommen sein.

Der nächste Party-Termin ist übrigens Samstag, der 22. Oktober!

Monika Linnig

Anzeige

### (Vor)Lesen kann Spaß machen!

### Hört oder liest Ihr Kind gerne Geschichten?

Altersgruppe:

4 bis 8 Jahre,

10.00 - 12.00 Uhr.

Es wird vorgelesen und die Kinder werden spielend in der Geschehen mit einbezogen.

Termine:

- Di., 26.07. = Märchen
- Do., 28.07. = Kindergedichte
- Di., 02.08. = Fabeln
- Do., 04.08. = Kindergeschicht
- Di., 09.08. = Märchen
- Do., 11.08. = Kindergedichte
- Di., 16.08. = Fabeln
- Do., 18.08. = Kindergeschichten
- Di., 23.08. = Märchen
- Do., 25.08. = Kindergedichte
- Di., 30.08. = Fabeln
- Do., 01.09. = Kindergeschichten

Minimal 4, maximal 15 Kinder pro Veranstaltung



Altersgruppe:

9 bis 13 Jahre,

14.00 - 16.30 Uhr

Entdeckt die Welt des Lesens und ihr werdet sehen: „Ein Text ist nicht nur ein Text.“ Wenn man genau liest, steckt viel mehr dahinter (haben Farben und Formen usw. eine Bedeutung?). Es macht Spaß, das gemeinsam mit anderen heraus zu finden.

Termine:

- Di., 26.07. = Märchen, Gebr. Grimm
- Do., 28.07. = Gedichte
- Di., 02.08. = Fabeln
- Do., 04.08. = Märchen, H.C. Andersen
- Di., 09.08. = Märchen, Gebr. Grimm
- Do., 11.08. = Gedichte
- Di., 16.08. = Fabeln
- Do., 18.08. = Märchen, H.C. Andersen
- Di., 23.08. = Märchen, Gebr. Grimm
- Do., 25.08. = Gedichte
- Di., 30.08. = Fabeln
- Do., 01.09. = Märchen, H.C. Andersen

Minimal 4, maximal 16 Teilnehmer

pro Veranstaltung.

Veranstaltungsort:

Vereinsheim TC Manta Mainz  
Johann-Maria-Kertell-Platz 1 · 55122 Mainz



In den Sommerferien finden im Vereinsheim des Tauchclub Manta Mainz Vorlese- und Mitmachtage statt.

Vorgelesen werden Fabeln, Märchen von H.C. Andersen und den Gebr. Grimm, und (Kinder)Gedichte.

Alle Kinder von 4 bis 13 Jahre sind herzlich eingeladen.

Bei jeder Veranstaltung wird eine Freikarte für einen der nächsten Ferientermine verlost.

Teilnahmegebühren:

Vormittags: 5,00 Euro p. P.\*

Nachmittags: 10,00 Euro p. P.\*

\*) incl. 1 Erfrischung. Es werden für jeden Termin Arbeitsblätter bereit gestellt.

Buchbar auch für Kindergeburtstage (Preise auf Anfrage)

Eintrittskarten erhalten Sie täglich zwischen 16.00 und 19.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung bei:  
H. Westerhof · Eduard-Frank-Straße 13 · 55122 Mainz  
Telefon: (0 61 31) 38 56 19

Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass die Eintrittskarten für die Ferientermine nicht telefonisch buchbar sind.

# 13. HAMÜ-Fest

Samstag 9. Juli/Sonntag 10. Juli 2005

Es ist nun schon Tradition, dass der MLKP e.V. mit in die Vorbereitungen des Vereinsringes eingebunden ist und mit einem Stand am Stadtteilfest teilnimmt.

Wie in den vergangenen Jahren schenkten wir Sekt, Bier, Wasser und Apfelschorle aus. Die mit Knabbereien gefüllten



Letzte Einsatzplanung vor dem Fest: Doris Gonsiorowsky, Petra Hüttl, Achim Kaiser und Gerhard Gonsiorowsky.

Teller auf jedem unserer Tische sind schon eine Selbstverständlichkeit. Neu in diesem Jahr waren selbstgebackene Waffeln, und sie liefen allem anderen Angeboten den Rang ab. Ob mit Puderzucker, Schoko- oder Himbeersoße; sie kamen

bei Kindern und Erwachsenen gut an. Manch einer gönnte sich noch eine Tasse Kaffee dazu.

Auf einer Info-Tafel präsentierten wir die letzte Aktion des MLKP e.V.: Das internationale Fußballturnier auf der Wiese am ParkHaus. Die türkische Fußballmannschaft schaute fast komplett vorbei und freute sich an den ausgestellten Fotos. Auch unser Vereinsordner, der Pressespiegel und die neu gestaltete Infobroschüre des MLKP e.V. erregten großes Interesse. In persönlichen Gesprächen hatten wir Gelegenheit, die Arbeit des MLKP e.V. vorzustellen und begrüßen nun vier neue Mitglieder!

Eine besondere Freude bereiteten dem Vorstand die Vereinsmitglieder, die unserem Ruf folgten und beim Auf- und Abbau, sowie im Stand halfen. Unseren herzlichen Dank dafür!

Dieses Jahr meinte es auch Petrus gut mit uns. Während es in anderen Stadtteilen teilweise in Strömen regnete, fiel bei uns nicht ein Tropfen. Auch deshalb war es ein allseits gelungenes Fest.

Petra Hüttl



Fest gelungen, Veranstalterinnen glücklich: Monika Linnig und Siegrid Loeffellad.

DIE

## Bücherkiste

IST ERÖFFNET

Hier kann jeder, so viel und so oft er will:

- Bücher ausleihen
- Bücher mitnehmen und behalten
- Bücher von zu Hause mitbringen und dazu stellen

Ort: Ortsverwaltung Ha-Mü

Öffnungszeiten: Mo. bis Do.,  
8:00 bis 11:30 Uhr  
und Di. 14:30 bis 17:30 Uhr



**Vergesst die alte Leier mit den Bienchen und Blümchen ... Computersprache ist in!  
Hier ein Beispiel:**

Papa, wie bin ich auf die Welt gekommen?

Na gut, mein Sohn, irgendwann hätten wir dieses Gespräch führen müssen:

Der Papa hat die Mama in einem *chatroom* kennen gelernt.

Später haben der Papa und die Mama sich in einem *cyber café* getroffen und auf der Toilette hat die Mama ein paar *downloads* von Papas *memory stick* machen wollen.

Als der Papa dann fertig für das *uploaden* war, merken wir plötzlich, dass wir keine *firewall* installiert hatten. Leider war es schon zu spät um *cancel* oder *escape* zu drücken und die Meldung „Wollen Sie wirklich *uploaden*?“ hatten wir in den Optionen und Einstellungen schon am Anfang gelöscht.

Mamas *Virens scanner* war schon länger nicht *upgedatet* und kannte sich mit Papas *blaster-wurm* nicht so recht aus.

Wir drückten die „*Enter-Taste*“ und Mama bekam die Meldung „geschätzte *download-Zeit* 9 Monate“.

**Termine**

**03.09.2005: Sommerfest im King-Park, ab 15:00 Uhr**  
**15.09.2005: Verwaltungsbeiratssitzung im PH, 20:00 Uhr**  
**22.10.2005: Ü 30 Party im PH, 20:00 Uhr**  
**01.12.2005: Verwaltungsbeiratssitzung im PH, 20:00 Uhr**

**Jeden Donnerstag ab 20.00 Uhr ist King-Park-Tag**  
**Wer will Neues erfahren, Nachbarn treffen oder kennen lernen? Oder ein Bier oder ein Wasser, Cola oder Saft trinken und dabei nett mit Anderen klönen? Das PARKHAUS steht jeden Donnerstag ab 20 Uhr für alle Nachbarn offen.**

**Jeden 5. des Monats: Treffen der Mitglieder der Tauschbörse**

**Vermietung des ParkHaus**

Viele nutzen die Möglichkeit, das ParkHaus für Familienfeiern, Parties u.ä. zu mieten.

Wir möchten noch einmal ausdrücklich darauf hinweisen, dass die Anfragen und die Buchung der Räumlichkeiten ausschließlich über die Mitarbeiter der AWO zu tätigen sind.

Tel.: 06131 – 371694, Fax: 06131 – 5702475

E-Mail: park-haus@gmx.de

Ein wichtiger Aspekt für das Zustandekommen des Mietvertrages ist die Vereinbarung des Schließdienstes mit einem Vorstandsmitglied des MLKP e.V.

Wir sind gerne bereit diesen Service zu leisten, bitten aber die Mieter darum, sich rechtzeitig, d.h. mindestens zwei Wochen vor dem Termin, mit uns in Verbindung zu setzen.

Vorstand des MLKP e.V.

**Zufahrtberechtigung bei Spielen des 1.FSV Mainz 05**



Aushang der Ortsverwaltung vom 8. Juni 2005:  
 „Im Einvernehmen mit dem Amt für Verkehrswesen und der Polizei wurde festgelegt, dass der bisherige Ausweis (gültig bis 30.6.2005) auch für die kommende Saison seine Gültigkeit behält.  
 Die Ausweise werden nicht verlängert, sondern behalten in der jetzigen Form ihre Gültigkeit.“

**Termine 1. FSV Mainz 05**

Sa, 06.08.05, 15.00 Uhr, 1. FC Köln - 1.FSV Mainz 05  
 So, 14.08.05, 17.30 Uhr, 1.FSV Mainz 05 – Werder Bremen  
 So, 28.08.05, 17.30 Uhr, DSC Arminia Bielefeld - 1.FSV Mainz 05  
 Sa, 10.09.05, 15.00 Uhr, 1.FSV Mainz 05 – Hamburger SV

**www.king-park-verein.de**

Aktuelle Informationen •  
 Diskussionen im Forum • Termine  
 • Arbeitsgruppen  
 • Leserbriefe  
 ... und vieles mehr



**Die Vereinseiten im Internet – schauen Sie mal rein!**

**Impressum**

**News** • Zeitung des Martin-Luther-King-Park e. V.  
 Herausgeber: MLKP e.V. c/o Petra Hüttl, Eduard-Frank-Straße 8, 55122 Mainz, Tel. 384708, die.huettls@msn.com

Redaktion:  
 Petra Hüttl • diehuettls@msn.com  
 Monika Linnig • monika\_linnig@yahoo.de  
 Achim Kaiser • Kaiser-Achim@web.de

Anschrift MLKP-News: c/o Petra Hüttl, Eduard-Frank-Straße 8, 55122 Mainz, Tel. 384708  
 Layout: Georg Grothe • georg.grothe@arcor.de  
 Druck: Copy Print, An der Allee 148, 55122 Mainz

Namentlich gekennzeichnete Beiträge stimmen nicht immer mit der Meinung der Redaktion überein. Für unverlangt zugesandte Manuskripte und Bilder übernimmt die Redaktion keine Haftung.  
 Auflage: 900



Die Kosten für die Herstellung der MLK-News und News-extra tragen die Vereinsmitglieder über den Mitgliedsbeitrag. Nichtmitglieder können ein „Soli-Abo“ bestellen. Dieses kostet 5,-Euro im Jahr.



An den  
**Martin-Luther-King-Park e.V.**  
 c/o Helga Zander-Ketterer  
 Fritz-Bockius-Str. 10 • 55122 Mainz



- Ich/Wir möchte/n Mitglied im Verein werden. Bitte senden Sie mir/uns einen Aufnahmeantrag.
- Ich/Wir möchte/n zunächst mehr Informationen über den Verein.
- Ich beteilige mich an den Kosten für die News und bestelle ein Abonnement.

Name .....

Straße .....

Wohnort .....

Telefon/Fax .....

e-Mail .....

